

海外農業產業拓展—韓國第三期海外農業資源開發五年綜合計畫(2018-2022年)

Byoung-Hoon Lee

Assistant Professor

Kangwon National University

Department of Agricultural Resource Economics

Ministry of Agriculture and Rural Affairs

亞太糧食肥料技術研究助理王賢慈 研究助理周佳瑩 研究助理盧佩渝 合譯

一、摘要

韓國農業、食品暨農村事務部 (Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs, MAFRA) 制定《第三期海外農業資源開發—五年綜合計畫(2018-2022年)》，旨在轉型海外農業開發的推進項目，包含開發各種農作物、協助相關產業的拓展、支持農企業海外發展，以確保國家農業競爭力以及未來的糧食供應基地。MAFRA透過在農企業間建立合作平台及舉辦交流會等，促進產業間的互動，與強化線上資源、專業諮詢，以協助農企業到海外擴張的起步階段。最終目標為使計畫中海外開發形式多樣化、加強產業間連結。此外，積極建構東南亞和北方（如俄羅斯等地）成為海外開發的核心，以保障糧食供給的穩定性。為避免糧食危機，MAFRA目前計畫分析與改善海外糧食回運之進口系統。

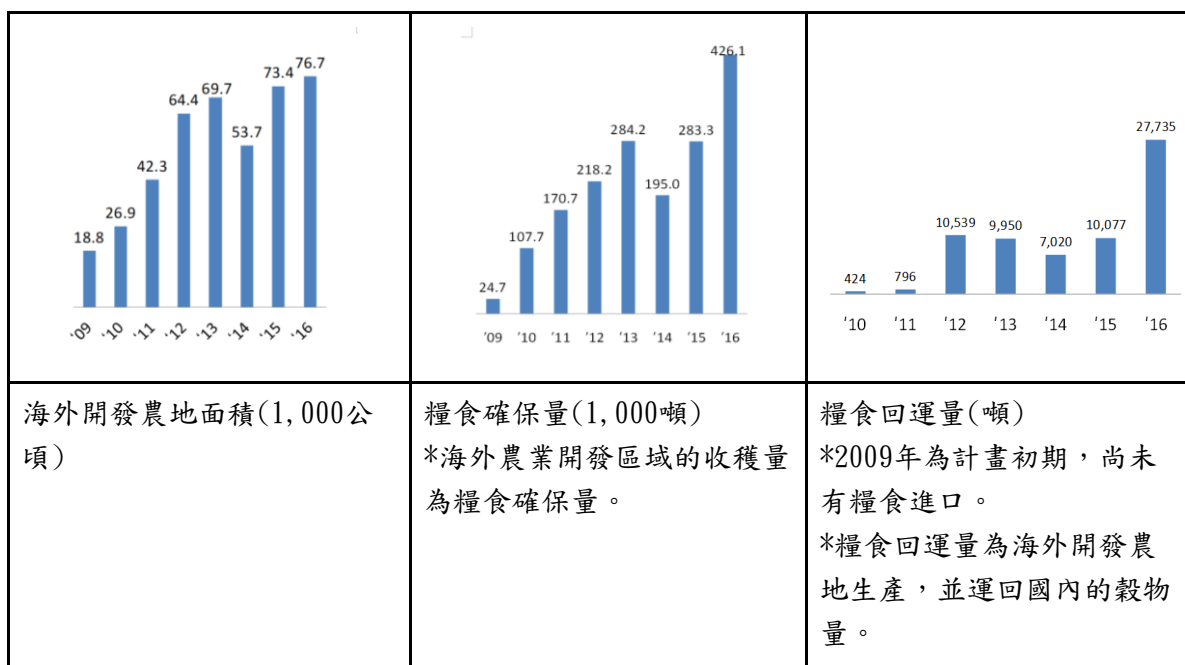
關鍵字：MAFRA(韓國農業、食品暨農村事務部)、五年綜合計畫、海外擴張、糧食供應基地

二、前言

MAFRA表示已經完成《第三期海外農業資源開發—五年綜合計畫(2018-2022年)》。此計畫旨在確保未來糧食供應基礎的穩定性，並藉由海外擴張來提升產業成長動機。

根據《海外農業資源開發協力法 (Foreign Agriculture and Forest Resources Development Cooperation Act)》第五條，MAFRA每五年需提出並執行《海外農業資源開發—五年綜合計畫》。MAFRA建構了一個推廣系統，例如在第二期的五年綜合計畫中(2012~2017)建立非政府組織和海外農業中心，以及聚焦建構糧食供應基地，以確保海外農地，並為國際糧食供需的不穩定情況做準備。

在2016年底，海外農地開發面積達76,700公頃，相較於2012年增加近20%。而海外農業開發區域的收穫量為糧食確保量(food secured)，從2012年218,000噸，到2016年為426,100噸。成長近乎兩倍。



圖一、海外農業開發事業的逐年狀況(2009-2016年)

然而，海外生產的糧食確保量卻明顯少於韓國國內的總糧食進口量，這顯示了實施進口替代的侷限性，且本土農企業到海外開發也是舉步維艱。由表一可以看出，在2016年底登記到海外開發，並且在當地持續活躍的農企業僅占169間公司中的38間（占22%）。因此，MAFRA在第三期綜合計畫(2018~2022年)捨棄傳統以穀物為重點的海外農田開發，而改為擴大農業機械與資材等對海外的銷售量。這次計畫對於農企業的支持政策，從以往的經濟支持，轉變為協助公司「對外擴張風險管理」，例如預先調查的風險評估、不同企業間的資訊交流等。此外，該計畫與當前政府新北向與南向政策方向一致，目標為推動北亞與東南亞成為海外農業擴張的核心區域。

海外開發目標國家	登記海外開發的公司數量(2008~2016年)	海外開發農業事業現況				
		活躍公司數量	百分比(%)	開發農地面積(公頃)	糧食確保量(噸)	糧食回運量(噸)
29個國家	169	38	100.0%	76,726	426,141	27,735
俄羅斯	13	9	23.7%	24,795	66,983	9,643
柬埔寨	30	5	13.2%	12,932	218,950	15,182
印尼	20	4	10.5%	36,256	123,302	-
中國	24	3	7.9%	97	7	-
蒙古	11	3	7.9%	1,035	771	40
越南	10	2	5.3%	90	2,030	2,000
巴西	4	2	5.3%	575	1,001	-
其他*	57	10	26.3%	946	13,097	870

表一、在2016年底，登記至海外進行開發的農業事業現況

*其他：緬甸、哈薩克、吉爾吉斯、智利、澳洲、馬達加斯加、烏干達、剛果等國

為擴大海外農業開發，五年綜合計畫中提出下列主要工作項目：

1. 拓展海外農業開發的版圖，並加強產業間連結：

設立相關部門、舉辦會議或是網路平台，作為海外農業開發公司間溝通、資訊交流的橋樑。此外，MAFRA支持種子、肥料公司至海外擴張，並將海外閒置農田作為農業項目的檢驗辦公室。為使海外開發事業儘速適應當地，該計畫補助海外租金、資材成本。同時，MAFRA優先提供對進口大量食物原料公司的資金支持，使已開發的農地區域生產多樣化(*食物原料為國內生產量低的原物料，其中80%以上是透過進口；原物料指的是麵粉、糖、油類等)。

2. 支持私部門海外擴張與協助農企業在海外之設立：

MAFRA藉由舉辦交流會、研討會、投資說明會，增加農企業對於海外開發或投資的機會；設立網站，提供有關海外開發的統計數據、相關業務的線上申請與諮詢中心等。另外，針對海外開發密集的地區，成立當地諮詢小組，以促進公司間的交流；在諮詢小組活躍後，會進一步成立海外農業開發中心，擴大協助規模。

3. 建構東南亞和北亞成為海外開發的農業策略區位：

MAFRA藉由農企業至北方的海外投資與擴張，盼成為東北亞糧食生產基地；同時舉辦韓國與俄羅斯跨國間的農企業論壇，提供投資機會，以及透過品種開發和品種適應性測試來提高糧食生產力(*韓國與俄羅斯濱海邊疆區(Maritime Province)的聯合品種適應性測試，從2017年只有稻米，到2018年增加馬鈴薯、玉米等項目)。最後，利用韓國官方發展援助(Official development assistance, ODA)的技術訓練，例如先進耕作與加工技術的教學，協助農企業在東南亞耕作環境相對劣勢的國家進行海外開發。

4. 強化糧食危機的因應機制與政策可行性

當糧食危機發生時，MAFRA會針對回運糧食提出實際的計畫。藉由多樣化的海外開發基金和國內農業大學的連結，來幫助海外農企業進行實習生的招募與訓練。

MAFRA的官員曾表示，將原先以糧食為主的海外農田開發，轉變為計畫推進項目的多樣化、相關產業的對外擴張，第三期海外農業資源開發綜合計畫顯得更有意義。他也說到，根據這項綜合計畫與工作項目，將於未來五年內逐步實踐、完成目標。

三、結論

在第二期海外農業開發綜合計畫中，強調確保海外農田以建立糧食供給基地。在2016年底，海外農業開發面積達到77,600公頃，而玉米、大豆、小麥等作物的糧食確保量為430,000噸，此數量可以取代韓國3%的總糧食進口量，展現十年來海外開發的重要成就。

然而，該計畫相對有侷限性。首先，回運糧食量只占糧食確保量的一小部分，約28,000噸(占全體的6.5%)進口到韓國。此外，農企業要進軍到海外會遇到不少的難關。因此，MAFRA對於第三期的海外農業開發綜合計畫抱有高度期待，若該計畫能適切地執行，透過技術密集農業移轉和未來糧食供應基地的建構，MAFRA期待擴大海外農業開發將能夠提升韓國的國際地位。

參考資料

Ministry of Agriculture and Rural Affairs, What' s New_ Press release, Jan. 9. 2018. <https://www.mafra.go.kr/mafra/293/subview.do?enc=Zm5jdDF8QEB8JTJGYmJzJTJGbWFMcmE1MkY2OCUyRjMxNTEzMyUyRmFydGNsVm1ldy5kbyUzRmJic0NsU2VxJTNEJTI2aXNWaWV3TW1uZSUzRGZhbnN1JTI2cmdzRW5kZGVtdHI1M0Q1MjZwYWd1JTNEJTI2aXNlcGVuV3JkU2VxJTNEJTI2cmdzQmduZGVtdHI1M0Q1MjZzcmNoV3JkU2VxJTNEJTI2cGFzc3dvcmQ1M0Q1MjZzcmNoQ29sdW1uJTNEJTI2cm93JTNEMTA1MjY%3D>

Date submitted: April 25, 2018

Reviewed, edited and uploaded: August, 2018